

ISO 29383:2020-04 (E)

Terminology policies - Development and implementation

Contents		Page
Foreword		iv
Introduction		v
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
4	Language planning and terminology planning	4
4.1	General	4
4.2	Language planning	4
4.3	Terminology planning	4
5	Formulating and implementing a terminology policy	6
6	Terminology policy development process	7
6.1	Terminology policy development process model	7
6.2	PHASE I – Needs assessment	7
6.2.1	Assessment of language and terminology environment	7
6.2.2	Assessment documents	8
6.2.3	Stakeholder consultation	9
6.2.4	Organization of a community/organization-wide consultation procedure	9
6.3	PHASE II – Policy formulation and approval	9
6.3.1	General	9
6.3.2	Finalizing the terminology policy proposal	10
6.3.3	Coordination of terminology planning with other strategic planning policies	10
6.3.4	Implementation plan	10
6.3.5	Presentation of the final policy and implementation plan	11
6.3.6	Decision on final terminology policy documents and implementation plan	11
6.4	PHASE III – Implementation	12
6.4.1	General	12
6.4.2	Management of the implementation	12
6.4.3	Operational and organizational planning of the implementation	12
6.4.4	Publicity and promotion strategy	12
6.5	PHASE IV – Policy maintenance	13
Annex A (informative)	Tools for stakeholder analysis	14
Annex B (informative)	Examples of terminology policy user categories and scenarios	15
Bibliography		19